

**Иоанн Богослов**

**Апокалипсис лицевой толковый**

**Москва  
«Книга по Требованию»**

УДК 93  
ББК 63.3  
И75

**Иоанн Богослов**  
И75 Апокалипсис лицевой толковый / Иоанн Богослов – М.: Книга по Требованию, 2023. – 354 с.

**ISBN 978-5-458-26216-3**

Большая часть толкований в этой книге принадлежит святителю Андрею, архиепископу Кесарии Каппадокийской. Толкование свт. Андрея – первое сохранившееся толкование на Откровение Иоанна Богослова (составлено между 563 и 614 гг.). Оно является первым сохранившимся, но не первым из написанных: в предисловии свт. Андрей пишет, что использовал толкования Папия, Иринея Лионского, Мефодия Патарского и Ипполита Римского. И, тем не менее, именно толкование свт. Андрея Кесарийского представляет собой обобщение того, как понимали Откровение в древней Церкви в доникейский период. В своей работе свт. Андрей раскрывает тройной смысл Апокалипсиса: буквальный, тропологический (от греческого «тропо» – нрав, т.е. раскрывающий истины нравоучительные, относящиеся к духовной жизни) и анагогический (от греч. «анаго» – возвожу, т.е. открывающий тайны грядущего Царства). Все последующие толкования Апокалипсиса ссылаются на Толкование свт. Андрея Кесарийского и отчасти являются извлечениями из него. Впервые Толковый Апокалипсис был издан в Киево-Печерской Лавре в 1625 г.

**ISBN 978-5-458-26216-3**

© Издание на русском языке, оформление  
«УОУO Media», 2023  
© Издание на русском языке, оцифровка,  
«Книга по Требованию», 2023

Эта книга является репринтом оригинала, который мы создали специально для Вас, используя запатентованные технологии производства репринтных книг и печати по требованию.

Сначала мы отсканировали каждую страницу оригинала этой редкой книги на профессиональном оборудовании. Затем с помощью специально разработанных программ мы произвели очистку изображения от пятен, клякс, перегибов и попытались отбелить и выровнять каждую страницу книги. К сожалению, некоторые страницы нельзя вернуть в изначальное состояние, и если их было трудно читать в оригинале, то даже при цифровой реставрации их невозможно улучшить.

Разумеется, автоматизированная программная обработка репринтных книг – не самое лучшее решение для восстановления текста в его первоизданном виде, однако, наша цель – вернуть читателю точную копию книги, которой может быть несколько веков.

Поэтому мы предупреждаем о возможных погрешностях восстановленного репринтного издания. В издании могут отсутствовать одна или несколько страниц текста, могут встретиться невыводимые пятна и кляксы, надписи на полях или подчеркивания в тексте, нечитаемые фрагменты текста или загибы страниц. Покупать или не покупать подобные издания – решать Вам, мы же делаем все возможное, чтобы редкие и ценные книги, еще недавно утраченные и несправедливо забытые, вновь стали доступными для всех читателей.





Рниги апокалипсиса павлѣ, ци . ѿ . саз . об . вѣстѣ тайнѣго  
Пана рѣка архидиона . кесаря капподокинскія  
казаніе апокалипсиса епископа іоанна . іоанна кресто  
вца . іеронимовича . Ган крестоуи іоанне  
нѣ моёмѣ іератѣ . и причетникѣ іоанне раде  
патриа . множицеи вопрошенѣ мнози  
ангелѣи . боле своѣа любве неилы , имѣ  
ше нещесаніе . разгнѣти іоанна фило  
та апокалипсиса , не бо видѣніе іа временнѣх  
приточѣ прореченіа . таже гѣтъ надомноу  
начати повѣржати . пѣдѣи велика оумѣ  
іхше іа . іеромѣ дѣомѣ проповѣщеннѣ  
таже гѣтъ іеромѣи пидѣна тайно , хотѣ  
ща прикатица вѣдѣще врема , аще  
бо дрешиѣ прѣкѣ книги . мнозиѣми ка  
заннѣи . ете глѣкиѣ іхшиѣ , тайнѣи ин  
иѣмѣ непаенѣ имѣтъ додне шного . егда  
итнѣи разѣмѣ прѣста іеромѣшенѣ ишиѣа  
паче множайша іеромѣмѣ іаженіи . пел  
каго ега іеромѣи шного проповѣдаше аще іеромѣи  
іеромѣи мѣітѣ . іеромѣмѣ его прѣше  
іеромѣи іеромѣдаша . како оубо кто не іеромѣ  
іеромѣи . и прѣческаго неимѣи дѣа . нач  
наа же тѣи іеромѣи неіеромѣітѣ пидѣаѣ конѣи  
ноіеромѣиже повѣшаніе оубо паче іеромѣи еіеромѣи  
іеромѣи неіеромѣітѣ іеромѣи неіеромѣітѣ  
ноіеромѣи . ега припазанѣ его оубо іеромѣи дѣи  
іеромѣи . ебо ега іеромѣи вмаіѣ повѣіеромѣи  
іеромѣи іеромѣи іеромѣи оубо іеромѣи іеромѣи  
іеромѣи оубо іеромѣи іеромѣи вѣи . пел его дѣи  
іеромѣи книги . начѣи части іеромѣи еіеромѣи



и четыре слова . на главоже . оъ . затри  
 члстнбе двема десатпе и четыремъ спарце  
 телен нашн и дхъ . и мнже и значала  
 докончнны вѣка дугождшнмъ бгъ соперше  
 ние образѣтца . какоже и шпроче мъ скажемъ .  
 чыже шчлче бжн млтвбою трѣдъ и змѣнн .  
 немала . какоже нещѣ  
 ю приносаше смн  
 реніе паматън  
 възданіа пра  
 вдымъ  
 и грѣш  
 ны  
 м  
 ѣ  
 ѣ

Апокалипсн . іоанна еѡаннста глагола . ѡ . слово  
 ѡ . прѡлогъ апокалипсн . іако англомъ  
 емъ дано кнѣсть . ѡ .  
 апокалипсн іса хъ юже дѣтѣ емъ бгъ по  
 казати рабѡмъ своимъ . и мже подо  
 баше кнѣти вѣкорѣ и каза  
 апокалипсн оуко естъ сокращенныхъ па  
 инъ шкращеніе . егда іа шзарнпѣ оумъ  
 илн шгоннн . іаже шпѣ шѣга . іа по  
 шншотѣ шбжн прорѣщеніа . да

тнже вѣс рече хрѣстѣ оучающеко заѣ шнемъ  
саво сопорашеппѣ понже боеуалн сав  
весе пысоки . ѣголаѣны паче веѣхъ  
гѣа . заѣже савжащемъ аггломъ  
нже нарицающемъ раба хрѣтова . бже  
стна пелнката ташн . томъбо сѣтъ  
рабѣшна веа черкаа . нмже вѣкѣорѣ  
быти ѣолаѣптѣ

н

пославъ аггломъ своимъ рабѣ своимъ  
шаннѣ . ѣже шндѣпельствоуа саво  
бже . ѣшндѣпельство ис хрѣтѣво .  
ѣлико пндѣ

н  
н

рече ѣко бака своимъ рабѣ . аггломъ  
нарекѣба . нпопѣданіе шбрашеніа ра  
нелѣшащнмъ . нже сѣтъ нчѣкомъ оута  
нѣтѣа ннже хопатѣ быти . прѣче  
скн бо видѣлаѣ сѣтъ оеое . нѣбо сѣтъ  
прѣстапаятѣ . ннастойааго време  
ни нѣдѣшаго

н

н  
н

каженъ чтын . нелѣшащнн шопеа прѣче  
спіа . ѣобладоюще напнсаннаа пннѣ  
блжнтѣ чпѣщаа дѣланннн . нелѣшащаа  
блнзъ бо сѣтъ настойааще врема . н  
мже блженіе оуавчнтн доетѣнтѣ  
према прнлежѣ дѣле ѣко рече гѣ . дѣла  
нѣ дѣнѣже днѣ сѣтъ  
шѣа седннмъ црѣвемъ сѣщнмъ полсн  
бѣгодѣтъ вамъ нмнрѣ . шѣщаагоже бѣ  
нградѣшаго шѣседнн дѣа нже сѣтъ прѣ  
прѣстѣломъ

н

н  
н

седмо чнѣннмъ чнеломъ тѣннѣ вѣемъ

цр҃кшамъ сказаѣтъ . ѿже ѿтъ подѡбно  
недѣлнымъ житіа сего днѣмъ , тѣже  
ѿ . аг҃гачъ и ѿ . цр҃ковь въспоминаѣтъ ,  
имже рече егда дати памѣ имирѣ . ѿт҃ри  
постаснаго бж҃ествоа , сказаѣтъ бо ѿца  
ѿже ѿтъ ѡшн . ѿкоже рече кмоирѣ ѡви  
азъ емь сынъ , аѣже гл҃етъ . иже сло  
во бѣ непіра оубѣа . срадѣшагоже пара  
клитѣ менитъ . ѿже прино приходитъ  
кр҃шннѣмъ . нацр҃ковнаа чадѣ , еамъ  
же аг҃гачъ разумѣ вати . прїимша цр҃ко  
пное спрѡеніе . ѿкоже стын аплѣ рече  
сндѣтельствоу прѣбгомъ избранными  
аг҃гачы . идрѣгѡе ѿкоѣтъ ѡцаго иже  
бѣ иградѣшаго иже бѣ иградѣшаго  
понеже держитъ всеѣ начапокъ ирѣдх  
иконѣцъ . емже дхъ дѣтели животѣо  
рашаго дхѣ , аирѣчаа ѡхр҃топѣ ош  
пшоеннн  
ѿѡіс хр҃та иже ѿтъ сндѣтель вѣрнымъ  
перпенѣцъ измр҃твыхъ . князекныхъ  
любашѣны иразрѣшѣшѣны ѡгрѣ ншнхъ  
кр҃шннѣ ооен исопворнлѣ ѿтъ намѣ  
цр҃кпое іер҃ѣа бѣхъ иѡцѣ своѣмъ . то  
мъ глааа идержааа оѡвѣки амннѣ .  
тѡн бо ѿтъ сндѣтельствованнн прн  
понтѣстѣмъ пидатѣ , вѣренѣ вопоѣ  
слопеснхъ спонхъ первенѣцъ измр҃твыхъ  
ѿкожнѡптѣ ипокрѣеніе тѡн бо самѣгы  
начапокъ ктомъ ѿкоже іоумрѣше первѣе  
іпокрѣеше . неѡзраптѣ смр҃тн . но

вѣбѣки илѣтъ жити . кнѣзьже ꙗко  
 црь прѣвѣющнмѣ . и гдѣ гѣсподѣицимѣ  
 равно мори ѿцѣ едино ѡщнѣ . ина  
 ко ꙗко кнѣзь шѣмѣ иже гѣтъ цѣтповали .  
 на земнымн похотѣмн . возлюбеленнѣ  
 разрѣшшѣ и ѿквѣреннѣ грѣхѣ омы  
 вшѣ пролипѣемѣ животпорошала . кро  
 се и воды . и отпорошнѣ црько и гдѣ  
 нешто . вмѣсто беззавѣснѣхѣ жерѣ  
 тѣмѣ мопеннѣмѣ сѣжсѣ . ѿцѣ прннвелше  
 се градѣмѣ сошелакн . ноузрнпѣнѣ шѣ  
 ко ѿко . иже ипрободѣша . и плаче  
 шѣпль гѣмѣ ѿнемѣ шѣ колѣна зѣска  
 заколеннѣнѣ зѣтѣ ꙗко агнѣцѣ во ѿчн слапѣ  
 гдѣнпелѣ на шѣлацѣхѣ прнмѣтѣ . ан  
 набсѣпѣшнѣхѣ раздѣшѣимѣхѣ аггѣльскн  
 снлауѣ . ан напакѣпѣхѣ  
 ꙗкоже на шѣшѣрѣтѣ гѣрѣ  
 оучнскн покрьша велѣ  
 ѿко оузрнпѣнѣ иже  
 ипрободѣша икѣ  
 колѣна зѣмѣ  
 скаа . и  
 неша  
 шѣры  
 емѣ

5

170

Словенскн жндѣшскн оутшѣржѣнцѣ цѣкѣ .  
 азѣ емѣ аѣфанѣ . на чѣтѣмѣ иконѣцѣ .  
 слѣтѣ иынѣ . не ѣан градѣнѣ бѣдѣржнѣтѣ .

ХРІСТА ЗАКЪ КАЗАЕПЪ ЯКОБІА . НЕЕРЖАЩА  
 БЕА ЧЕКАА . БЕЗНАЧАЛНАЖЕ ИКОУЧНЫ НЕ  
 ИМѢЩАГО . ЯКО БОУЩЕМЪ СЫН ПРНО НЕГО  
 РАДИ ВОЗДАЕПЪ КОМУЖДО ПОДЪЛОМЪ НУЪ .  
 ЛЗЪ ІША БРАПЪ ВАШЪ . ОБѢЩНИКЪ ПЕ  
 ЧАЛН ИОЦЪ ЦРПІИ ІВТЕРПЕНІИ ІС ХВЪ  
 БЫХОМЪ ПОУТОЦЪ НАРИЦАЕМЕМЪ ПА  
 МЪ ЗАМОРО БЖІЕ ЗАПОНДѢТЕЛСТВО  
 ІСВО . ЯКО БРАПЪ ПАШЪ РЕЧЕСЫИ  
 ІОБѢЩНИКЪ ПАМЪ ВПЧАЛЕХЪ РА  
 РАДИ ПОДЪОБНО ОУВѢРЕНІЕ ІША  
 ИМАМЪ ЗАПОНДѢТЕЛСТВО  
 БО ІСВО . ОБЪЖЕНЪЖИ  
 ПИ БЫТИ ВПАТІМЪ  
 ПОВѢДЕ ПАМЪ ІЖЕ  
 ПИДѢХЪ ТАЙНЫ  
 АНЕ ЗАПЧЕЫ  
 ППАМЪ ІША  
 БГОВОУВІЦЪ  
 ПРІА АПО  
 КАЛНПЕН  
 НЕДЪ  
 АА  
 ЖЕ  
 Б  
 К  
 А

ѧ  
ТО

И

ѧ  
ТО



